

自然と共生した気仙沼大島の復興の経緯

Reconstruction of Kesenuma-Oshima in Harmony with Nature

気仙沼大島観光協会会長

白幡 昇一

Mr. Shoichi Shirahata

Chairman, Kesenuma-Oshima Tourism Association

気仙沼大島の概要

Summary of Kesenum-Ooshima

位置: 宮城県気仙沼市 (東北地方最大級の有人離島)

Location: Kesenuma city, Miyagi prefecture (largest manned island of Tohoku region)

周 囲: 約22km (面積約9km²)

Circumference: Approx. 22 km (approx. 9 km²)

人 口: 約2,800人 (世帯数約1,100)

Population: Approx. 2,800 (1,100 households)

基幹産業: 漁業、観光

Core industry: Fisheries and Tourism

魅力資源: 田中浜、小田の浜、十八鳴浜、大島神社、

Appealing resources: Tanaka beach, Odano beach, Kugunari beach, Ooshima shrine

亀山、龍舞崎、等

Kameyama, Tatsumaizaki



東日本大震災の被害

Damage from the Great East Japan Earthquake



- 被災家屋約130軒
130 of Damaged houses
- 死者行方不明31名
31 of missing and dead
- 火災の発生、瓦礫散乱
Fire damage, scattered rubble
- 漁業施設全滅
Destruction of fisheries facilities
- カーフェリー座礁、沈没 等
Car ferries stranded, sunken, etc.
(本土との連絡経路断絶)
Shutdown of channel of communication with
the mainland

田中浜・小田の浜の復旧・復興に向けて

For Restoration and Reconstruction of Tanaka Beach and Odano Beach

○東日本大震災により甚大な被害が発生

Huge damage by the Earthquake

○既設防潮堤が損壊、津波被害を防止できなかった

Destruction of original seawall, unable to prevent from tsunami damage

○今後も繰り返し襲来することが想定される津波

Tsunami is predicted to strike repetitively in the future

○島民の人命や財産への脅威へどう対処するか

How we address such disasters to islanders' lives and property



○防災・減災のための措置の必要性

Necessity to take measures against disaster risk reduction

○自治体、島民で方向性を繰り返し検討

Autonomous bodies and islanders discuss for directions of these measures

島民にとっての田中浜・小田の浜

Tanaka Beach and Odano Beach for Islanders

○田中浜 Tanaka beach

- ・様々な海浜植物(ハマナス等)が自生
Various seaside plants (rugosa rose etc) grow wild
- ・島民の砂遊びや海藻・潮干狩りの場
Place for leisure such as clam digging
- ・体験学習や観光利用の拠点フィールド
Field for work-study program and sightseeing



○小田の浜 Odano beach

- ・波静かで綺麗な海岸線
Calming and beautiful coastline
- ・日本を代表する砂浜、海水浴場
Representative beach of sand beach of Japan
- ・マリンレジャーのメッカ
Mecca of marine leisure



※島民の憩いの場、思い入れのある場所

Place where islanders can relax and are emotionally attached to

⇒島を離れても、いくつになっても共感でき

Home sand beach for islanders where they want to come back at any age and

自慢できる故郷の砂浜 = **守るべき場所**

at any place

Place to be protected

田中浜・小田の浜の防災・減災対策

Measures for disaster risk reduction of Tanaka Beach and Odano Beach

○田中浜 Tanaka beach

- ・震災前と同規模の防潮堤を再建
Reconstruction of seawall which is on a scale similar to the one before the earthquake
- ・防潮堤の後背地に防災林を整備
Preparation of disaster-prevention forest at the backland of seawall
- ・防災林の更に陸側にある道路を嵩上げ
Leveling of roads which are farther landward from disaster-prevention forest

○小田の浜 Odano beach

- ・震災前と同規模の防潮堤を再建
Reconstruction of seawall which is on a scale similar to the one before the earthquake
- ・浸水の恐れのある区域には居住しない
No residents are allowed to live in areas in danger of inundation



生態系による防御機能を活かしつつ、
人工構造物による防御も活用し、
災害リスクを軽減する方向性を選択

Selected the ways to reduce disaster risk by utilizing defensive function of ecosystem and artificial structures

選択により見込まれる効果

Expected outcomes by application of the selected measures

○景観や自然環境への影響を回避

Damage on landscape and natural environment can be avoided

○生態系サービスを活用した観光の継続

Tourism utilizing ecosystem service can be continued



自然と共生した持続可能な地域としての復興

Reconstruct sustainable regions in harmony with nature

生態系サービスを活用した地域づくり

Community Development utilizing Ecosystem Service

○田中浜 Tanaka beach

⇒体験四阿を拠点とした体験活動フィールド

Experience-based field based on “Azumaya”

・地引き網などの漁業体験

Experience of fisheries such as seine fishing

・防災、減災教育の語り部体験

Learning experience of disaster risk reduction through storytellers

・海浜植物の観察体験 等

Work-study program of seaside plants etc.



生態系サービスを活用した地域づくり

Community Development utilizing Ecosystem Service

○小田の浜 Odano beach

⇒ 日本一安全安心な海水浴場

The safest and the most secure beach in Japan

・CO₂を排出しないマリンレジャーの展開

Development of marine leisure from which no CO₂ is released

(シーカヤックやスタンダップパドル等)

(sea kayaking and stand-up paddle surfing etc.)

・バリアフリー対応の環境整備 等

Barrier-free environment etc.



生態系サービスを活用した地域づくり

Community Development utilizing Ecosystem Service

○自然と共生した持続可能な地域としての復興

Reconstruct sustainable regions in harmony with nature

▪ 防災林における計画的な植樹

Implement systematic planting for disaster prevention forest

▪ 様々な動植物が生息する環境づくり

Create natural environment where a variety of animals and plants live in harmony



自然と共生できる気仙沼大島へ

For Kesenuma-Oshima Living in Harmony with Nature

